

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1006**

15 VI 2012

(Informaciones recibidas hasta el 1 de junio de 2012)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

	<i>Página</i>
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Bolivia, Francia, Irlanda</i>	4
Servicio telefónico:	
<i>Ex República Yugoslava de Macedonia (Agency for Electronic Communications (AEC), Skopje)</i>	6
<i>Nueva Caledonia (Direction Générale de l'Office des Postes et des Télécommunications de Nouvelle-Calédonie (OPT-NC), Nouméa)</i>	12
<i>Salomón (Islas) (Telecommunications Commission (TCSI), Honiara)</i>	13
Restricciones de servicio: <i>Seychelles</i>	14
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Argelia (Algérie Télécom SPA, Alger): Cambio de dirección</i>	14
<i>Egipto (Telecom Egypt, Giza): Cambio de dirección electrónica</i>	15
<i>Japón (SOFTBANK BB Corp., Tokyo): Cambio de los números de fax</i>	15
<i>Japón (SOFTBANK MOBILE Corp., Tokyo): Cambio de los números de fax</i>	15
<i>Japón (SOFTBANK TELECOM Corp., Tokyo): Cambio de los números de fax</i>	16
<i>Santa Lucía (Ministry of Infrastructure, Port Services and Transport, Castries): Cambios de nombre, de dirección y de dirección electrónica</i>	16
<i>Sudán (Sudan Telecom Company Ltd. (Sudatel), Khartoum): Cambio de dirección electrónica</i>	16
<i>Reino Unido (Cambio de dirección electrónica): Cambio de dirección electrónica</i>	16
Otras comunicaciones: <i>Serbia</i>	17
Restricciones de servicio	17
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006).....	17

Enmiendas a las publicaciones de servicio

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V).....	17
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales.....	18
Indicativos/números de acceso a las redes móviles.....	18
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios.....	19
Cuadro Bureaufax.....	20
Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD).....	21
Lista de códigos de operador de la UIT.....	21
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC).....	22
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC).....	22
Plan de numeración nacional.....	24

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1007	1.VII.2012	18.VI.2012
1008	15.VII.2012	2.VII.2012
1009	1.VIII.2012	18.VII.2012
1010	15.VIII.2012	2.VIII.2012
1011	1.IX.2012	20.VIII.2012
1012	15.IX.2012	3.IX.2012
1013	1.X2012	17.IX.2012
1014	15.X.2012	1.X.2012
1015	1.XI.2012	18.X.2012
1016	15.XI.2012	1.XI.2012
1017	1.XII.2012	19.XI.2012
1018	15.XII.2012	3.XII.2012

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)
- 1004 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 999 Hora Legal 2012
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 993 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de diciembre de 2011)
- 992 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de noviembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)
- 981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situación al 1 de junio de 2011)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales(Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 971 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)
- 968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))	www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-83, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T G.8081/Y.1353 (13/02/2012): Términos y definiciones aplicables a las redes ópticas con conmutación automática
- Recomendación UIT-T K.28 (29/05/2012): Parámetros de los dispositivos basados en tiristores para la protección de las instalaciones de telecomunicaciones
- Recomendación UIT-T K.44 (29/05/2012): Pruebas de inmunidad de los equipos de telecomunicaciones expuestos a las sobretensiones y sobrecorrientes – Recomendación básica
- Recomendación UIT-T K.46 (29/05/2012): Protección de las líneas de telecomunicación que utilizan conductores simétricos metálicos contra las sobrecargas inducidas por el rayo
- Recomendación UIT-T K.47 (29/05/2012): Protección de las líneas de telecomunicación que utilizan conductores metálicos contra las descargas directas de rayos
- Recomendación UIT-T K.89 (29/05/2012): Protección frente al rayo de las personas situadas dentro de una estructura que utilizan servicios de telecomunicaciones proporcionados por conductores metálicos – Gestión del riesgo
- Recomendación UIT-T K.90 (29/05/2012): Técnicas de evaluación y procedimientos de trabajo para el cumplimiento de los límites de tensión (DC, 50 Hz y 60 Hz) de la exposición al campo electromagnético del personal de explotación de la red
- Recomendación UIT-T K.91 (29/05/2012): Orientación para la valoración, la evaluación y el seguimiento de la exposición humana a los campos electromagnéticos de las radiofrecuencias
- Recomendación UIT-T K.92 (29/05/2012): Entorno electromagnético conducido y emitido en la red doméstica
- Recomendación UIT-T K.93 (29/05/2012): Inmunidad de los aparatos de la red doméstica respecto de las perturbaciones electromagnéticas
- Recomendación UIT-T K.94 (29/05/2012): Método de prueba de perturbación mutua para la evaluación de la degradación de la calidad de funcionamiento de los dispositivos terminales convergentes
- Recomendación UIT-T L.1200 (29/05/2012): Especificación de la interfaz de alimentación eléctrica en CC
- Recomendación UIT-T Q.3314 (22/05/2012): Requisitos y protocolo en la interfaz entre la entidad física de gestión de la ubicación móvil utilizada como intermediaria y la instancia central de la entidad física de gestión de la ubicación móvil (Interfaz M9)
- Recomendación UIT-T Q.3613 (22/05/2012): Requisitos de señalización para servicios de IVR basados en terminal de pantalla táctil

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de las Administraciones de Bolivia, de Francia et de Irlanda, el Director de la TSB ha asignado los siguientes códigos de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de las redes de estos países/zonas geográficas que utilizan el sistema de señalización N. 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Bolivia (Estado Plurinacional de)	7-153
Francia	4-228
Irlanda	5-228

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

La Ex República Yugoslava de Macedonia (indicativo de país +389)

Comunicación del 8.V.2012:

La *Agency for Electronic Communications (AEC)*, Skopje, anuncia la actualización del Plan de Numeración Nacional (NNP, *National Numbering Plan*) de la Ex República Yugoslava de Macedonia así como los datos de la portabilidad de números.

Plan de Numeración Nacional (NNP) de la Ex República Yugoslava de Macedonia al 7.V.2010

Estructura de los números de teléfono internacionales: +389 (0) ABCDEFGH

Indicativo de país (CC)	+389
Número nacional (significativo) (N(S)N)	ABCDEFGH
Máxima longitud del número nacional (significativo) (N(S)N)	Ocho (8) dígitos
Prefijo nacional	0
Prefijo internacional	00

Posible estructura de los números nacionales (significativos) (N(S)N):

<i>Indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número de abonado (SN)</i>
A	BCD EF GH
AB	CD EF GH

- Servicios geográficos

Los indicativos nacionales de destino (NDC) por gama de numeración geográfica son los siguientes:

<i>Zona geográfica</i>	<i>Indicativo nacional de destino (NDC) (indicativo de zona (interurbana)) A(B)</i>
Skopje	2
Kumanovo, Kriva Palanka, Kratovo	31
Stip, Probistip, Sveti Nikole, Radovis	32
Kocani, Delcevo, Berovo, Vinica	33
Gevgelija, Strumica, Valandovo, Dojran	34
Gostivar	42
Veles, Kavadarci, Negotino	43
Tetovo	44
Kicevo, Makedonski Brod	45
Ohrid, Struga, Debar	46
Bitola, Demir Hisar, Resen	47
Prilep, Krusevo	48

La longitud del número de abonado (NA) en la gama de numeración geográfica es de siete (7) dígitos para la zona de numeración cuyo NDC es de un (1) dígito (Skopje) y el formato de número nacional (significativo) (N(S)N) es: **A XXXXXXX**; mientras que la longitud del número de abonado (NA) en la gama de numeración geográfica es de seis (6) dígitos para la zona de numeración cuyo NDC es de dos (2) dígitos (fuera de Skopje) y el formato de número nacional (significativo) (N(S)N) es: **AB XXXXXX**

- Servicios no geográficos

El indicativo nacional de destino (NDC) correspondiente a las redes de telecomunicaciones públicas móviles es: AB = 70, 71, ..., 79, siendo su longitud de dos (2) dígitos (AB).

La longitud del número de abonado (NA) móvil es por consiguiente de seis (6) dígitos, teniendo los números nacionales (significativos) (N(S)N) el formato: **AB XXXXXX**.

- Otras gamas de numeración

800 CDEFG	Servicios de llamada gratuita – números verdes
800 9DEFG	Servicios de llamada gratuita para las cursadas por plataformas de redes inteligentes (tarjetas de previo pago, directamente al hogar,...)
8AB CDEFG	Servicios de costo compartido – números azules
500 CDEFG	Servicios de tarificación adicional para adultos
5AB CDEFG	Servicios de tarificación adicional: A=2, 3, 4 cobro por uso (llamada, SMS,...) A=5, 6, 7, 8, 9, 0 cobro por duración
10AB	Indicativos de selección de operador
11A(B(CD)) 112 116QRT 118A	Indicativos abreviados armonizados con la UE E-112 Servicios armonizados de valor social Servicios de consulta al directorio
19A	Indicativos nacionales abreviados de ámbito estatal (policía, bomberos, urgencias, seguridad viaria, aduanas, ...)
13A	Indicativos abreviados para usos del operador (pruebas,...)
12A(B(C(D)))	Servicios de atención al abonado desde la propia red del operador
14ABCDEF...	Servicios especiales para los abonados de la red propia (servicios de valor añadido, servicios basados en los contenidos, servicios de tarificación adicional, servicios de ingresos compartidos, servicios transaccionales, ...) La longitud del número (que puede ser alfanumérico) puede decidirla el operador (ABCDEF...)
NDC + 17A(B(C(D))) NDC + 18A(B(C(D)))	Servicios de atención al cliente (llamadas procedentes de las redes de otros operadores)

En la Ex República Yugoslava de Macedonia se han atribuido, hasta el momento, los siguientes indicativos nacionales de destino (NDC) y bloques de números de abonado (NA) a los operadores móviles que se indican a continuación:

<i>Indicativo nacional de destino (NDC) = AB y bloques de números de abonado (NA)</i>	<i>Operador de la red</i>	<i>Servicio</i>
70 XXX XXX	T-Mobile Makedonija AD	Servicio de telefonía móvil (GSM y UMTS)
71 XXX XXX	T-Mobile Makedonija AD	Servicio de telefonía móvil (GSM y UMTS)
72 XXX XXX	T-Mobile Makedonija AD	Servicio de telefonía móvil (GSM y UMTS)
73 3XX XXX	ALO Telecom (MVNO)	Servicio de telefonía móvil (GSM y UMTS)
75 XXX XXX	One AD	Servicio de telefonía móvil (GSM y UMTS)
76 XXX XXX	One AD	Servicio de telefonía móvil (GSM y UMTS)
77 XXX XXX	Operador Vip	Servicio de telefonía móvil (GSM)
78 XXX XXX	Operador Vip	Servicio de telefonía móvil (GSM)

Los bloques de números geográficos asignados hasta el momento a los operadores de servicios telefónicos públicos disponibles son los siguientes:

<i>Zona geográfica</i>	<i>Indicativo nacional de destino (NDC) (indicativo de zona (interurbana)) A</i>	<i>Bloques de numeración BCDEFGH</i>	<i>Operador</i>
Skopje	2	2XX XXXX 3XX XXXX 51X XXXX 52X XXXX 54X XXXX 55X XXXX 57X XXXX 58X XXXX 609 XXXX 611 XXXX 612 XXXX 613 XXXX 614 XXXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD ALO Telecom AD (MVNO) Aikol Infel Netplus Aikol Blizoo (Cabletel) Blizoo (Cabletel)
Kumanovo, Kriva Palanka, Kratovo	31	3XX XXX 4XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 58X XXX 613 XXX 614 XXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD ALO Telecom AD (MVNO) Blizoo (Cabletel) Blizoo (Cabletel)

<i>Zona geográfica</i>	<i>Indicativo nacional de destino (NDC) (indicativo de zona (interurbana))</i> A	<i>Bloques de numeración</i> BCDEFGH	<i>Operador</i>
Stip, Probistip, Sveti Nikole, Radovis	32	2XX XXX 3XX XXX 4XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 60X XXX 610 XXX 611 XXX 612 XXX 613 XXX 616 XXX 63X XXX 64X XXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Aikol Aikol Infel Netplus Aikol Blizoo (Cabletel) Aikol Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD
Kocani, Berovo, Delcevo, Vinica	33	2XX XXX 3XX XXX 4XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 612 XXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Aikol
Gevgelija, Valandovo, Strumica, Dojran	34	2XX XXX 3XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 609 XXX 611 XXX 612 XXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD Neotel One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Aikol Infel Netplus Aikol
Gostivar	42	2XX XXX 3XX XXX 4XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 611 XXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Infel Netplus
Veles, Kavadarci, Negotino	43	2XX XXX 3XX XXX 4XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 609 XXX 612 XXX 613 XXX 616 XXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Aikol Aikol Blizoo (Cabletel) Blizoo (Cabletel)

<i>Zona geográfica</i>	<i>Indicativo nacional de destino (NDC) (indicativo de zona (interurbana))</i> A	<i>Bloques de numeración</i> BCDEFGH	<i>Operador</i>
Tetovo	44	3XX XXX 4XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 611 XXX 613 XXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Infel Netplus Blizoo (Cabletel)
Kicevo, Makedonski Brod	45	2XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 611 XXX	Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Blizoo (Cabletel)
Ohrid, Struga, Debar	46	2XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 611 XXX 612 XXX 7XX XXX 8XX XXX	Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Infel Netplus Infel Netplus Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD
Bitola, Demir Hisar, Resen	47	2XX XXX 4XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 609 XXX 610 XXX 612 XXX 616 XXX	Makedonski Telekom AD Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Aikol Aikol Aikol Infel Netplus
Prilep, Krusevo	48	4XX XXX 51X XXX 52X XXX 54X XXX 55X XXX 57X XXX 616 XXX	Makedonski Telekom AD One AD One AD One AD Neotel T-Mobile Makedonija AD Infel Netplus

*Descripción de la implantación de la portabilidad de números E.164 en
el Plan de Numeración Nacional para el indicativo de país +389:*

	<i>Números geográficos</i>	<i>Números no geográficos ajenos a la telefonía móvil (p. ej. los de los servicios de tarificación adicional, los de llamada gratuita y los nómadas)</i>	<i>Números del servicio móvil</i>
Situación de la portabilidad de números (1)	Implantados desde el 1 de septiembre de 2008	Implantándose	Implantados desde el 1 de septiembre de 2008
¿Obliga el Reglamento al operador a implantar la portabilidad de números? (2)	Sí	Sí	Sí
Tipo de implantación de la portabilidad de números (3)	Base de datos de referencias centralizada para números geográficos y móviles con QoR	Base de datos de referencias centralizada para números geográficos y móviles con QoR	Base de datos de referencias centralizada para números geográficos y móviles con QoR
Limitaciones (4)	Cobertura de la zona de numeración geográfica		
Sitio web donde se encuentran las especificaciones (5)	www.aec.mk	www.aec.mk	www.aec.mk
Órgano de la Administración/NPA al que dirigirse para obtener información (6)	Agency for Electronic Communications Departamento de Telecomunicaciones. Tel:+ 389 2 328 9200 Fax:+ 389 2 322 4611 E-mail:contact@aec.mk	Agency for Electronic Communications Departamento de Telecomunicaciones. Tel:+ 389 2 328 9200 Fax:+ 389 2 322 4611 E-mail:contact@aec.mk	Agency for Electronic Communications Departamento de Telecomunicaciones. Tel:+ 389 2 328 9200 Fax:+ 389 2 322 4611 E-mail:contact@aec.mk
Operador/gestor de la base de datos de referencias centralizada (de haberla) (7)	Agencia de comunicaciones electrónicas. Dirección postal: Dimitrie Cupovski 13, 1000 Skopje E-mail: contact@aec.mk	Agencia de comunicaciones electrónicas. Dirección postal: Dimitrie Cupovski 13, 1000 Skopje E-mail: contact@aec.mk	Agencia de comunicaciones electrónicas. Dirección postal: Dimitrie Cupovski 13, 1000 Skopje E-mail: contact@aec.mk

Para mayor precisión y actualización de los datos, puede consultarse el Registro de titulares de los bloques de numeración en el sitio web:

www.aek.mk/index.php?option=com_fabrik&view=table&tableid=3&calculations=0&resetfilters=0&Itemid=287

Contacto:

Agency for Electronic Communications (AEC)
Dimitrie Cupovski 13
1000 SKOPJE
La Ex República Yugoslava de Macedonia
Tel: +389 23 289 200
Fax: +389 23 224 611
E-mail: contact@aec.mk
URL: www.aec.mk

Nueva Caledonia (indicativo de país +687)

Comunicación del 4.VI.2012:

La *Direction Générale de l'Office des Postes et des Télécommunications de Nouvelle-Calédonie (OPT-NC)*, Nouméa, anuncia que a partir del 4 de mayo de 2012 se abrirán los nuevos números de 70XXXX a 72XXXX el servicio Mobilis post pago del servicio móvil GSM de la red OPT el plan de numeración para Nueva Caledonia.

Plan de numeración y los códigos de acceso de Nueva Caledonia

Hora legal: UTC +11

El formato internacional de numeración para Nueva Caledonia es: +687 + 6 cifras (+687 XXXXXX).

Primeras cifras	Min	Max	Notas
0			Vacante
15, 16, 17, 18	2	2	Servicios de urgencia – uso local exclusivo
1000, 1006, 1010, 1012, 1013, 1014, 1016, 1020, 1030, 1031, 1032, 1035, 1042, 1050, 1055, 1058, 1077	4	4	Servicios OPT – uso local exclusivo
20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29	6	6	Red fija RTPC
30, 31, 32, 33, 34, 35	6	6	Red fija RTPC
36	6	6	Audiotel; Internet; servicios de voz
41, 42, 43, 44, 45, 46, 47	6	6	Red fija RTPC
55	8	8	Uso local exclusivo
56, 57, 58	3	3	Uso local exclusivo
66	6	6	VHF Marina
70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79	6	6	GSM MOBILIS (post pago)
80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87	6	6	GSM LIBERTE de MOBILIS (pago previo)
88	6	6	Cabinas públicas; teléfonos de pago
89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99	6	6	GSM LIBERTE de MOBILIS (pago previo)
C11	1	1	Operador
C12	1	1	Operador

NB: Las llamadas de cobro revertido hacia la red de Nueva Caledonia no están disponibles desde el 1 de enero de 2007.

Contactos:

Office des Postes et Télécommunications de Nouvelle-Calédonie
Port Plaisance
2 rue Paul Monchovet
98841 NOUMEA-CEDEX
Nueva Caledonia
Tel: +687 268 200
Fax: +687 289 090
E-mail: telecom@opt.nc

Centre international:
Tel: +687 267 525
Fax: +687 418 100
E-mail: cmt@opt.nc

Salomón (Islas) (indicativo de país +677)

Comunicación del 26.IV.2012:

La *Telecommunications Commission (TCSI)*, Honiara, anuncia la introducción de la nueva serie de números de siete cifras prepagados de GSM para Honiara y otras Provincias

Servicio de GSM – Solomon Telekom Company Limited

(1) <i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	(2) <i>Longitud del número N(S)N</i>		(3) <i>Utilización del número E.164</i>	(4) <i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
76 56000 – 76 59999	7	7	Número no geográfico – servicios prepagados de GSM móvil digital Operador – Región Occidental	Solomon Telekom Company Limited
76 60000 – 76 69999	7	7	Número no geográfico – servicios prepagados de GSM móvil digital Operador – Honiara y otras Provincias	Solomon Telekom Company Limited

Se ruega a todas las administraciones e empresas de explotación reconocidas (EER) que inicien en su red la programación necesaria para permitir a los abonados acceder a las nuevas gamas de números.

Contactos:

Cuestiones administrativas:

Telecommunications Commissioner
Telecommunications Commission (TCSI)
PO Box 2180
HONIARA
Salomón (Islas)
Tel: +677 23862
Fax: +677 23861
E-mail: nicholas.williams@tcsi.org.sb

Cuestiones técnicas:

Mr Martin Horika
Asst Manager Call Centre
Solomon Telekom Company Limited
Telekom House Mendana Avenue
P.O. box 148
HONIARA
Salomón (Islas)
Tel: +677 26766
Fax: +677 21468
E-mail: martin.horika@telekom.com.sb

Restricciones de servicio

Seychelles

Comunicación del 14.V.2012:

No se aceptan llamadas de cobro revertido efectuadas a números de teléfonos fijos y móviles celular en Seychelles.

Contacto:

Ministry of National Development
Department of Information Communications Technology
Communications Division
P.O. Box 737
3rd Floor, Caravelle House
Manglier Street
VICTORIA
Seychelles
Tel: +248 4 286 600
Fax: +248 4 225 325
E-mail: communications@ict.gov.sc

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Argelia

Comunicación del 28.V.2012:

Cambio de dirección

Algérie Télécom SPA, Alger, anuncia que ha cambiado de dirección:

Algérie Télécom SPA
Route Nationale N° 5
Cinq-Maisons, Mohamadia
ALGER 16130
Argelia
Tel: +213 21 823838
Fax: +213 21 823839
E-mail: contact@algerietelecom.dz
URL: www.algerietelecom.dz

Egipto

Comunicación del 7.V.2012:

Cambio de dirección electrónica

Telecom Egypt, Giza, anuncia que ha cambiado de dirección electrónica:

E-mail: regulatory.affair@telecomegypt.com

Telecom Egypt
Smart Village
Km 28 Cairo – Building (B7)
Alexandria Desert Road
P.O.BOX 22
P.O.Code 12577
GIZA
Egipto
Tel: + 202 313 166 34
Fax: + 202 313 151 98
E-mail: regulatory.affair@telecomegypt.com
URL: www.telecomegypt.com.

Japón

Comunicación del 22.V.2012:

Cambio de los números de fax

SOFTBANK BB Corp., Tokyo, anuncia que sus números de fax han cambiado:

SOFTBANK BB Corp.
Regulatory and External Affairs Division
1-9-1, Higashishinbashi, Minato-ku
105-7309 TOKYO
Japón
Tel: +81 3 6889 6434
Fax: +81 3 6215 5228
E-mail: sbmgrp-regulatory.jp.1@g.softbank.co.jp
URL: www.softbankmobile.co.jp

Comunicación del 22.V.2012:

Cambio de los números de fax

SOFTBANK MOBILE Corp., Tokyo, anuncia que sus números de fax han cambiado:

SOFTBANK MOBILE Corp.
Regulatory & External Affairs Division
Tokyo Shiodome Building
1-9-1, Higashishinbashi, Minato-ku
105-7317 TOKYO
Japón
Tel: +81 3 6889 6434
Fax: +81 3 6215 5228
E-mail: sbmgrp-regulatory.jp.1@g.softbank.co.jp
URL: www.softbankmobile.co.jp/en/index.html

Comunicación del 22.V.2012:

Cambio de los números de fax

SOFTBANK TELECOM Corp., Tokyo, anuncia que sus números de fax han cambiado:

SOFTBANK TELECOM Corp.
Regulatory and External Affairs Division
1-9-1, Higashishinbashi, Minato-ku,
105-7309 TOKYO
Japón
Tel: +81 3 6889 6434
Fax: +81 3 6215 5228
E-mail: sbmgrp-regulatory.jp.1@g.softbank.co.jp
URL: www.softbankmobile.co.jp

Santa Lucía

Comunicación del 31.V.2012:

Cambios de nombre, de dirección y de dirección electrónica

El *Ministry of Infrastructure, Port Services and Transport*, Castries, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será: « *Ministry of Public Service, Sustainable Development, Energy, Science and Technology* ». Y anuncia que ha cambiado su dirección y su dirección electrónica:

Ministry of Public Service, Sustainable Development, Energy, Science and Technology
2nd Floor, Greaham Louisy Administrative Building
Waterfront
CASTRIES
Santa Lucía
Tel: +1 758 468 2234
Fax: +1 758 453 1305
E-mail: minpet@candw.lc

Sudán

Comunicación del 29.V.2012:

Cambio de dirección electrónica

Sudan Telecom Company Ltd. (Sudatel), Khartoum, anuncia que ha cambiado su dirección electrónica:

E-mail: mohamedaa@sudatel.sd

Sudan Telecom Company Ltd. (Sudatel)
Sudatel Tower, 2nd Floor
P.O. Box 11155
KHARTOUM
Sudán
Tel: +249 120 120001
Fax: +249 183 782322
E-mail: mohamedaa@sudatel.sd
URL: www.sudatel.sd

Reino Unido

Comunicación del 22.V.2012:

Cambio de dirección electrónica

Inmarsat Ltd., London, anuncia que ha cambiado su dirección electrónica:

E-mail: jonas.eneberg@inmarsat.com

Inmarsat Ltd.
99 City Road
LONDON EC1Y 1AX
Reino Unido
Tel: +44 207 7281475
Fax: +44 207 7281778
E-mail: jonas.eneberg@inmarsat.com
URL: www.inmarsat.com

Otras comunicaciones

Serbia

Comunicaciones del 29.V.2012:

Con motivo del 100.º aniversario de la primera unidad de aviación serbia, la República de Serbia autoriza a varias estaciones de aficionado serbias a utilizar el distintivo de llamada especial **YU100SAF** durante el periodo comprendido entre el 15 de junio y el 31 de diciembre de 2012.

Con motivo del 175.º aniversario de Sokobanja, la República de Serbia autoriza a varias estaciones de aficionado serbias a utilizar el distintivo de llamada especial **YU175SB** durante el periodo comprendido entre el 15 de junio y el 31 de diciembre de 2012.

Restricciones de servicio

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) 2ª edición, 2012

Sección VI

ADD

DP15 GESAT Gesellschaft für Software, Automatisierung & Technik mbH,
Hanauer Landstrasse 121a, D-60314 Frankfurt, Germany.
Tel.: +49 699 621 8013, Fax: +49 699 621 8099,
E-Mail: einetter@gesat.com, URL: www.gesat.com

IU06 GENERALMARINE s.r.l., Via al Molo di Giano, 16128 Genova, Italy.
Tel.: +39 010844 2637, Fax: +39 010844 2631, E-Mail: info@generalmarine.it

REP

PG03 Maritime Satellite Communications, Inc., San Francisco, 71 Street, No. 53,
P.O. Box 0834-02760, Panamá, Rep. de Panamá.
Tel.: +507 213 2265, +507 213 2266, +507 395 9905, Fax: +507 395 9904,
E-Mail: customer_care@marsatco.com, lorena.landires@marsatco.com,
URL: www.marsatco.com
Persona de contacto: Lorena Landires

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 971 – 1.I.2011)
(Enmienda N.º 24)

P 52 Polonia ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Polonia	Teleena Poland Ltd Al. JanaPawla II 26/1019 PL – 00-133 WARSZAWA	89 48 19	Mr Timo Smit Teleena Holding BV Krijtwal 29 3432ZT NIEUWEGEIN The Netherlands Tel: +31 63 818 1818 Fax: E-mail: timo@teleena.com	30.VI.2012

Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de diciembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 993 – 1.XII.2011)
(Enmienda N.º 12)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativos de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	----------------------------------	--

P 9 Mongolia LIR

Mongolia	976	88, 89, 9
----------	-----	-----------

P 3 San Martin (parte neerlandesa) LIR

San Martin (parte neerlandesa)	1 721	520-524, 526-529, 550, 553, 554, 556, 557, 559, 580, 581, 584-588
--------------------------------	-------	---

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 15 de noviembre de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 992– 15.XI.2011)
(Enmienda N.º 12)

P 28 Rep. Checa ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Rep. Checa	230 08	Compatel s.r.o

P 28 Rumania REP todas las informaciones por:

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Rumania	226 01	Vodafone
	226 02	Romtelecom
	226 03	Cosmote
	226 04	Cosmote
	226 05	Digi.Mobil
	226 06	Cosmote
	226 10	Orange
	226 11	Enigma-System

P 30 Suiza LIR

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Suiza	228 02	Sunrise Communications AG
	228 12	

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
UNIÓN POSTAL UNIVERSAL

CUADRO BUROFAX

Servicio facsímil público internacional entre oficinas públicas

Versión electrónica: <http://www.itu.int/itu-t/bureaufax>

(Rec. UIT-T F.170)

- Bajo el título **Data 7: Pakistan - Switzerland**
LAS INFORMACIONES CON REFERENCIA A **SEYCHELLES** SON ACTUALIZADAS:

DERNIERE MODIFICATION	LAST MODIFICATION	ULTIMA MODIFICACIÓN
15.VI.2012	15.VI.2012	15.VI.2012
SEYCHELLES (C&W) 1)	SEYCHELLES (C&W) 1)	SEYCHELLES (C&W) 1)

ER

CONTACT/CONTACTO:

Cable & Wireless (Seychelles) Ltd.
P.O. Box 4
VICTORIA MAHE
Seychelles

TG Cablewire
MaheSeychelles
TLX 2210 cwexec sz

FAX +248 432 2777
GR 3/2
TF +248 432 2221

PARTIE II			PART II			PARTE II	
A	B	C	D	E	F	G	T
X			X	X	X	X	

PARTIE III		PART III		PARTE III		
1a	1b	2	3	4a	4b	4c
	TETE DE LIGNE/GATEWAY/ CABEZA DE LINEA	RESEAU/NETWORK/ RED-RTPC/PSTN				
	VICTORIA MAHE Cable & Wireless (Seychelles) Ltd. P.O. Box 4 Francis Rachel Street	+248 432 2555	3/2	N	N	N

PARTIE V

PART V

PARTE V

1) Le service Bureaufax est assuré par Cable & Wireless (Seychelles), qui est installé dans le bureau principal, à l'adresse suivante : "Francis Rachel Street, Victoria, Mahé Seychelles ". Son exploitation se fait dans les mêmes locaux que ceux des autres services publics internationaux de télécommunication: services des télégrammes.

1) Bureaufax service is provided from Cable & Wireless (Seychelles) at the Main Office in Francis Rachel Street, Victoria, Mahé Seychelles. This service is operated from the same location as other public international telecommunication services including Telegram.

1) El servicio Burofax se facilita a través Cable & Wireless (Seychelles) en el oficina principal de "Francis Rachel Street, Victoria, Mahé Seychelles". La explotación de este servicio se efectúa en el mismo emplazamiento que los demás servicios de telecomunicaciones internacionales públicas, incluidos los telegramas.

**Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD)
(De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series
F.400 y X.400)
(Situación al 15 de febrero de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 974 – 15.II.2011)
(Enmienda N.º 3)

P 28 Italia ADD

País	Nombre DGAD	Código de país ¹	Nombre del servicio			HELPDESK	AUTO ANSWER	Dirección de contacto
			MT	IPM	otro			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Italia <i>Italy</i> Italia	TESI 400	IT	TESI 400	TESI 400		NO	NO	Tesi S.p.A Via Savigliano, 48 12060 – Loc. Roreto di Cherasco (CN), Italy e-mail: euritm@gruppotesi.com

**Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006))
(Situación al 1 de junio de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 981 – 1.VI.2011)
(Enmienda N.º 10)

País o zona/código ISO

Código de la empresa

Contacto

Nombre de la Empresa/Dirección

P 65 Nueva Zelandia/ NZL

Chorus Ltd

CHORUS

Richard Read

Level 8 Datacom House

Tel: +64 4 802 9236

68-86 Jervois Quay

Fax: +64 4 472 4795

WELLINGTON

E-mail richard.read@chorus.co.nz

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de julio de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 983 - 1.VII.2011)
(Enmienda No. 15)

Orden numérico ADD

P 15	4-228	Francia
P 17	5-228	Irlanda
P 23	7-153	Bolivia (Estado Plurinacional de)

Orden alfabético ADD

P 26	7-153	Bolivia (Estado Plurinacional de)
P 32	4-228	Francia
P 34	5-228	Irlanda

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 15 de mayo de 2012)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N°. 1004 - 15.V.2012)
(Enmienda N°. 2)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	

P 7 a P 8 Alemania SUP

2-222-6	5878	Frankfurt	Infotel BV
5-251-3	12251	Frankfurt	Infotel BV

P 20 Bolivia (Estado Plurinacional de) SUP

7-072-2	14914	14914	Teledata S.A.
7-072-6	14918	14918	Teledata S.A.

P 20 a P 21 Bolivia (Estado Plurinacional de) ADD

7-072-2	14914	COTAS LPZ	COTAS LTDA
7-072-6	14918	COTAS SCZ	COTAS LTDA
7-152-0	15552	MGW6	TELECEL SA
7-152-1	15553	MSC2 GSM	TELECEL SA
7-152-2	15554	MGW2	TELECEL SA
7-152-3	15555	MGW5	TELECEL SA
7-152-4	15556	MGW7	TELECEL SA
7-152-5	15557	MSC3 GSM	TELECEL SA
7-152-6	15558	MGW3	TELECEL SA
7-152-7	15559	MGW8	TELECEL SA

P 21 Bolivia (Estado Plurinacional de) LIR

7-151-5	15549	MSC4 GSM	TELECEL SA
7-151-6	15550	MGW1	TELECEL SA
7-151-7	15551	MGW4	TELECEL SA

P 45 Estados Unidos ADD

3-038-0	6448	Los Angeles, CA	Neutral Tandem, Inc. d/b/a Inteliquent
---------	------	-----------------	--

P 71 Irlanda ADD

4-241-4	10124	SEP680MSS2	Vodafone Ireland
4-241-5	10125	SEP706MSS2	Vodafone Ireland
4-241-6	10126	STP680MGW3	Vodafone Ireland
4-241-7	10127	STP422MGW3	Vodafone Ireland

P 78 Japón ADD

4-086-2	8882	Tama	KDDI Corporation
4-086-3	8883	Osaka	KDDI Corporation
4-086-4	8884	Fuchu	KDDI Corporation
4-086-5	8885	Osaka	KDDI Corporation

P 84 Lituania SUP

4-236-2	10082		UAB Alterkomas
---------	-------	--	----------------

P 84 Lituania ADD

4-236-2	10082		UAB EcoFon
4-236-6	10086		UAB Omnitel
4-236-7	10087		UAB Omnitel
7-230-0	16176		UAB Tele2
7-230-1	16177		UAB Tele2
7-230-2	16178		UAB Tele2
7-230-3	16179		UAB Tele2
7-230-4	16180		UAB Mediafon

P 114 Rep. Checa SUP

2-060-4 4580 EWSD Praha I

T-Mobile Czech Republic a.s.

P 114 Rep. Checa ADD

2-060-4 4580 SZDC

Sprava zeleznicni cesty, st.org.

2-228-5 5925 SZDC

Sprava zeleznicni cesty, st.org.

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.V.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Haití	+509
Kuwait	+965
Mongolia	+976
San Martin (parte neerlandesa)	+1 721
Turquesas y Caicos (Islas)	+1 649